



Ce produit est conforme aux valeurs limites de protection à l'exposition aux ondes radio (appelé DAS) de 2,0 W/kg (ICNIRP). Ces limites prévoient des marges de sécurité destinées à garantir la protection de tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les plus hautes valeurs de DAS relevées pour cet appareil sont consignées dans les réglementations fournies avec votre produit.

Remarque : si vous portez l'appareil ou vous en servez sur vous, utilisez un accessoire approuvé, tel qu'un étui ou maintenez-le à 2,5 cm de votre corps pour respecter les seuils d'exposition aux radiofréquences. Notez que le produit peut transmettre des ondes même lorsque vous n'êtes pas en communication.

68016630008

fre

BIENVENUE

Que vous soyez un adepte des conversations téléphoniques, des SMS/MMS ou que vous aimiez tout simplement naviguer sur Internet, le MOTOROLA GLEAM+ est fait pour vous. Écouter de la musique, prendre des photos ou enregistrer des vidéos lors de vos déplacements est un jeu d'enfant.

Les principales fonctions de votre téléphone sont décrites dans ce guide pratique qui vous suivra partout.

Pour obtenir encore plus d'informations sur le fonctionnement de votre nouveau MOTOROLA GLEAM+, rendez-vous sur le site www.motorola.com/support.

C'est parti !

Remarque : il se peut que les images de ce manuel ne correspondent pas exactement à votre téléphone. Cependant, les fonctions, les séquences et l'emplacement des touches sont identiques.

Attention : avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre téléphone pour la première fois, lisez attentivement les règles de sécurité, informations et réglementations fournies avec votre téléphone.

PRÉSENTATION DU TÉLÉPHONE



POUR COMMENCER

- 1 Faites glisser le cache du téléphone.
- 2 Insérez la carte SIM.



- 3 Insérez la carte microSD.
- 4 Insérez la batterie.



- 5 Remplacez le cache de batterie.
- 6 Chargez la batterie.



INFORMATIONS DE BASE

Allumer et éteindre le téléphone

Appuyez sur  pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre le téléphone.

Naviguer dans le menu

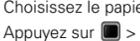
Appuyez sur  pour ouvrir le menu principal.
Conseil : vous pouvez également appuyer sur **Menu** (touche programmable droite).

Appuyez sur la touche  haut, bas, droite ou gauche du bouton de navigation pour mettre une option de menu en surbrillance.

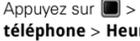
Appuyez sur  pour sélectionner l'option en surbrillance.

PERSONNALISER

Définir votre papier peint

Choisissez le papier peint dont vous avez envie. Appuyez sur  > **Paramètres** > **Réglage du téléphone** > **Affichage** > **Fond d'écran**.

Configurer la date et l'heure

Appuyez sur  > **Paramètres** > **Réglage du téléphone** > **Heure et date**.

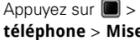
Configurer la sonnerie et le volume

Choisissez un mode plus ou moins silencieux. Appuyez sur  > **Profil**.

Choisissez un profil. Appuyez sur **Options** > **Personnaliser** pour modifier un profil.

Configurer l'extinction automatique

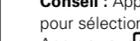
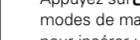
Choisissez à quel moment vous recevez ou non des appels et des messages. Cette fonction est vraiment pratique :

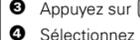
Appuyez sur  > **Paramètres** > **Réglage du téléphone** > **Mise hors tension**.

MESSAGES

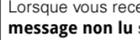
Envoyer un SMS ou un MMS

- 1 Appuyez sur  > **Messagerie** > **Ecrire un message**.
- 2 Saisissez votre message.

Conseil : Appuyez sur **Options** > **Mode de saisie** pour sélectionner un mode de saisie de texte. Appuyez sur  pour basculer entre les différents modes de majuscules/minuscules. Appuyez sur  pour insérer un espace.

- 3 Appuyez sur .
- 4 Sélectionnez **Entrer destinataire**, saisissez un numéro et appuyez sur , ou sélectionnez **Ajouter à partir du répertoire** et recherchez un contact. Appuyez sur  pour sélectionner un contact.
- 5 Appuyez sur .

Lire les messages

Lorsque vous recevez un message,  **Nouveau message non lu** s'affiche sur l'écran. Appuyez sur **Afficher** >  pour ouvrir le message.

APPELS

Passer un appel

Saisissez un numéro et appuyez sur .

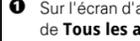
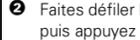
Répondre à un appel

Lorsque votre téléphone sonne ou vibre, appuyez sur .

Mettre fin à un appel

Appuyez sur .

Rappeler un numéro

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur  pour voir la liste de **Tous les appels**.
- 2 Faites défiler la liste jusqu'au numéro de votre choix, puis appuyez sur .

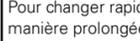
Appels d'urgence

Pour appeler un numéro d'urgence, composez le numéro et appuyez sur .

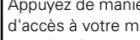
Remarque : votre opérateur programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même si votre téléphone est verrouillé. Les numéros d'urgence diffèrent d'un pays à l'autre. Il est possible que le ou les numéros d'urgence préprogrammés ne fonctionnent pas depuis certaines zones. Il est parfois impossible d'effectuer un appel d'urgence en raison de problèmes de réseau, d'environnement ou d'interférences.

TRUCS ET ASTUCES

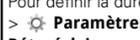
Sonnerie

Pour changer rapidement de sonnerie, appuyez de manière prolongée sur  à partir de l'écran d'accueil.

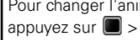
Messagerie vocale

Appuyez de manière prolongée sur . Si le numéro d'accès à votre messagerie vocale est prédéfini, vous y accédez directement.

Durée du rétroéclairage

Pour définir la durée du rétroéclairage, appuyez sur  > **Paramètres** > **Réglage du téléphone** > **Rétroéclairage**.

Écran LED du clapet

Pour changer l'animation de l'écran LED du clapet, appuyez sur  > **Paramètres** > **Animation LED veille**.

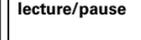
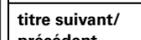
MUSIQUE

Pour utiliser un lecteur de musique, insérez une carte mémoire microSD (en option). Le lecteur de musique prend en charge les formats de fichier audio MP3, MIDI et AMR.

Écouter de la musique

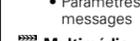
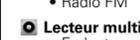
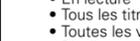
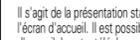
Appuyez sur  > **Lecteur multimédia**

Commandes

Fonction	
lecture/pause	Appuyez sur  haut/bas .
titre suivant/précédent	Appuyez sur  droite ou gauche .
volume	Appuyez sur les touches de volume.

Conseil : pour accéder à la musique stockée sur votre carte mémoire microSD, appuyez sur  > **Gestionnaire de fichiers** > **Carte mémoire**. Pour transférer des fichiers musicaux depuis/vers votre carte mémoire, connectez votre téléphone à votre ordinateur à l'aide du câble USB, puis faites glisser-déposer les fichiers.

CARTE DES MENUS

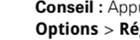
-  **Centre d'appel**
 - Historique des appels
 - Réglages d'appels
 -  **Répertoire**
 -  **Messagerie**
 - Écrire message
 - Boîte de réception
 - Brouillons
 - Boîte d'envoi
 - Messages envoyés
 - Supprimer les messages
 - E-mail
 - Diffuser un message
 - Modèles
 - Paramètres des messages
 -  **Multimédia**
 - Visionneuse d'images
 - Magnétophone
 - Radio FM
 -  **Lecteur multimédia**
 - En lecture
 - Tous les titres
 - Toutes les vidéos
 - Playlists musicales
 -  **Appareil photo**
 -  **Divertissement et jeux**
 -  **Bureau intégral**
 -  **Gestionnaire de fichiers**
 - Téléphone
 - Carte mémoire
 -  **Outils**
 - Boîte à outils SIM
 - Alarme
 - Horloge universelle
 - Agenda
 - Calculatrice
 - Tâches
 - Convertisseur de devises
 - Chronomètre
 -  **Paramètres**
 - Animation LED veille
 - Paramètres du téléphone
 - Paramètres de réseau
 - Paramètres de sécurité
 - Connectivité
 - Remise à zéro totale
 - Gestionnaire de licences
 - Profils utilisateur
 - Raccourcis
 -  **Réseaux sociaux**
- Il s'agit de la présentation standard de l'écran d'accueil. Il est possible que l'écran d'accueil de votre téléphone soit légèrement différent.

CONTACTS

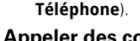
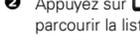
Enregistrer des contacts

Saisissez le numéro sur l'écran d'accueil, puis appuyez sur **Options** > **Enregistrer dans Répertoire**.

Saisissez les coordonnées du contact, puis appuyez sur **Oui** pour enregistrer.

Conseil : Appuyez sur  > **Répertoire** > **Options** > **Réglages du répertoire** > **Stockage préféré** pour choisir l'emplacement où vous souhaitez enregistrer vos contacts (**Carte SIM** ou **Téléphone**).

Appeler des contacts

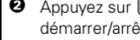
- 1 Appuyez sur  > **Répertoire**.
- 2 Appuyez sur  vers le **haut** ou vers le **bas** pour parcourir la liste et mettre le numéro du contact en surbrillance.
- 3 Appuyez sur .

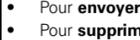
PHOTOS ET VIDÉOS

Prendre des photos et enregistrer des vidéos

1 Pour utiliser l'appareil photo, appuyez sur  > **Appareil photo**. Appuyez sur **Options** > **Enregistreur vidéo** pour passer en mode caméra vidéo.

Conseil : Vous pouvez également appuyer sur **Appareil photo** (touche programmable de gauche).

2 Appuyez sur  pour prendre une photo ou démarrer/arrêter une vidéo. Ensuite :

- Pour **envoyer** vos photos par MMS, appuyez sur .
- Pour **supprimer** la photo, appuyez sur **Options** > **Supprimer**.
- Pour **revenir au viseur**, appuyez sur **Cont.**

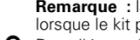
Conseil : Pour définir l'emplacement de stockage de vos photos, appuyez sur **Options** > **Album photo** > **Options** > **Photos** > **Options** > **Stockage** > **Téléphone** ou **Carte Mémoire**.

Pour transférer des photos et des vidéos depuis/vers votre carte mémoire, connectez votre téléphone à votre ordinateur à l'aide du câble USB, sélectionnez **Stockage externe**, puis faites glisser-déposer les fichiers.

RADIO

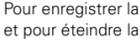
Écouter la radio

1 Connectez un kit piéton à votre téléphone.

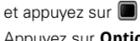
Remarque : la radio FM fonctionne uniquement lorsque le kit piéton est connecté.
2 Dans l'écran d'accueil, appuyez sur  > **Multimédia** > **Radio FM**.

Pour sélectionner une station, appuyez sur la touche  **gauche** ou **droite**, ou appuyez sur **Options** > **Recherche auto**.

Pour régler le volume, appuyez sur les touches de volume.

Pour enregistrer la radio, appuyez sur la touche  **haut** et pour éteindre la radio, appuyez sur la touche  **bas**.

Enregistrer vos stations préférées

Lorsque vous écoutez une station, appuyez sur **Options** > **Liste des chaînes**. Sélectionnez un numéro de station et appuyez sur  pour l'enregistrer.

Appuyez sur **Options** > **Liste des chaînes** pour afficher les stations enregistrées. Appuyez sur une touche entre **1** et **3 0** pour sélectionner une station enregistrée.

BLUETOOTH™

Connecter de nouveaux appareils

1 Assurez-vous que le périphérique que vous coupez est en mode détectable.

2 Appuyez sur  > **Paramètres** > **Connectivité** > **Bluetooth** > **Appareil audio**.

3 Le téléphone affiche la liste des appareils situés à proximité. Appuyez sur le nom du périphérique auquel vous voulez vous connecter.

4 Le cas échéant, appuyez sur **Oui, OK** ou saisissez le code du périphérique (**0000**, par exemple) pour vous y connecter.

Pour reconnecter automatiquement votre téléphone à un périphérique couplé, activez simplement le périphérique. Pour déconnecter automatiquement votre téléphone d'un périphérique couplé, désactivez simplement le périphérique.

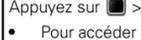
Pour envoyer un fichier multimédia ou un contact, ouvrez l'élément à transférer, puis appuyez sur **Options** > **Envoyer** > **Via Bluetooth**.

WEB

Naviguer sur Internet

Remarque : si vous n'arrivez pas à vous connecter, contactez votre opérateur.

Utilisez le navigateur de votre téléphone pour surfer sur vos sites Web préférés.

Appuyez sur  > **Navigateur** > **OK**.

- Pour accéder à une page Web, appuyez sur **Modifier** et saisissez une adresse Web.
- Pour ouvrir un favori, appuyez sur **Menu** > **Signets**.
- Pour obtenir de l'aide, appuyez sur **Menu** > **Aide**.

AFFICHAGE

L'écran d'accueil s'affiche lorsque vous allumez le téléphone. Des indicateurs d'état peuvent apparaître dans la partie supérieure de l'écran d'accueil :



Remarque : il se peut que l'écran d'accueil de votre téléphone soit différent de celui présenté ci-dessus.

Utilisation de la batterie et règles de sécurité

Utilisation de la batterie et règles de sécurité

Les informations sur la batterie et les règles de sécurité suivantes s'appliquent à tous les appareils mobiles Motorola. Si votre appareil mobile utilise une batterie amovible (comme indiqué dans les informations du produit), ignorez les informations ayant trait à la manipulation et au remplacement de la batterie ; dans ce cas, la batterie doit être remplacée uniquement par un service de réparation agréé par Motorola et toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie risque d'endommager le produit.

Important : manipulez et conservez les batteries de façon appropriée afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommages. La plupart des problèmes causés par les batteries résultent d'une mauvaise utilisation, en particulier de l'utilisation des batteries endommagées.

À NE PAS FAIRE

- Ne jamais démonter, écorcher, percer, découper la batterie ou tenter de modifier sa forme de quelque manière que ce soit.**

- Le téléphone portable et la batterie ne doivent pas entrer en contact avec des liquides.*** De l'eau pourrait s'infiltrer dans les circuits et entraîner de la corrosion.

- La batterie ne doit pas entrer en contact avec des objets métalliques.** Si des objets métalliques, tels que des bijoux, sont en contact prolongé avec les points de contact de la batterie, cela pourrait provoquer un court-circuit.

- Ne placez jamais le téléphone portable ou votre batterie près d'une source de chaleur.*** Des températures élevées peuvent entraîner un gonflement, une fuite ou un dysfonctionnement de la batterie.

- N'utilisez jamais un appareil électrique ou une autre source de chaleur,** comme un sèche-cheveux ou un four à micro-ondes, pour faire sécher votre batterie.

RECOMMANDATIONS

- Ne laissez pas votre téléphone portable dans votre voiture lorsque la température est élevée.***

- Évitez de faire tomber le téléphone portable ou la batterie.*** Leur chute, notamment sur une surface dure, pourrait les endommager.*

- Contactez votre opérateur ou Motorola si votre batterie ou votre téléphone portable a été endommagé du fait d'une chute, de l'infiltration de liquides ou de températures élevées.**

* **Remarque :** veillez à ce que le compartiment de la batterie et les caches des connecteurs soient toujours fermés et fixés correctement afin d'éviter toute exposition directe de la batterie aux situations précedemment citées, même si la documentation du produit indique que votre téléphone portable résiste à ces situations.

Important : Motorola recommande l'utilisation exclusive de batteries et de chargeurs de batterie Motorola pour bénéficier de la qualité et des protections Motorola. La garantie de Motorola ne couvre pas les dommages provoqués par l'utilisation de batteries et/ou de chargeurs de batterie non agréés par Motorola. Pour vous aider à distinguer les batteries Motorola authentiques des contrefaçons ou des batteries non fabriquées par Motorola (dont les protections peuvent être falsifiantes), Motorola appose un hologramme sur ses batteries. Il est conseillé de vérifier lors de l'achat que la batterie porte l'hologramme « Motorola Original ».

Si un message tel que **Batterie non valide** ou **Charge impossible** s'affiche sur l'écran de votre téléphone, suivez la procédure ci-dessous :

- Retirez la batterie et vérifiez qu'elle comporte bien l'hologramme « Motorola Original ».

- Si elle ne comporte aucun hologramme, il ne s'agit alors pas d'une batterie Motorola.

- Si elle comporte un hologramme, remettez-la en place et essayez à nouveau de la charger.

Si le message continue de s'afficher, contactez un centre de réparation agréé Motorola.

Avertissement : l'installation d'une batterie ou d'un chargeur de batterie non agréés par Motorola présente certains risques, tels qu'un incendie, d'exposition ou de fuite.

Procédure de mise au rebut et de recyclage appropriée et fiable : la mise au rebut correcte des batteries n'est pas seulement une question de sécurité mais également d'environnement. Vous pouvez déposer votre batterie usagée dans de nombreux magasins ou dans les boutiques de votre opérateur. Des informations complémentaires sur les procédures de mise au rebut de recyclage sont disponibles à l'adresse www.motorola.com/recycling

Mise au rebut : éliminez rapidement les batteries usagées, conformément à la réglementation locale. Contactez votre centre de recyclage le plus proche ou les organismes nationaux pour plus d'informations sur la méthode de mise au rebut des batteries.

Mouvements répétitifs
Lorsque vous effectuez des actions répétitives telles que la pression des touches ou la saisie de caractères avec les doigts, vous pouvez ressentir des douleurs au niveau des doigts, des bras, des épaules, de la nuque ou dans d'autres parties du corps. Si vous ressentez toujours une gêne pendant ou après une telle utilisation, arrêtez l'utilisation de votre appareil et consultez un médecin.

Enfants

Tenez votre appareil mobile et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants. Ces appareils ne sont pas des jouets et peuvent présenter un risque d'étranglement chez les jeunes enfants. Par exemple :

- Les petites pièces peuvent présenter un risque d'asphyxie chez les jeunes enfants.

- Un usage inapproprié peut entraîner une augmentation du volume susceptible d'endommager l'audition.

- Une batterie mal installée peut surchauffer et provoquer des brûlures.

De la même façon qu'avec un ordinateur, si un enfant utilise votre téléphone portable, vous pouvez contrôler son accès pour éviter qu'il s'expose à des applications ou à du contenu inappropriés.

Chargement des batteries

Remarques relatives au chargement de votre batterie :

- Lorsque vous chargez votre batterie, il est préférable de garder la batterie et le chargeur à température ambiante pour assurer un chargement efficace.

- Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées.

- Les batteries neuves ou stockées pendant de longues périodes peuvent nécessiter un temps de charge plus long.

- Les batteries Motorola sont dotées de circuits qui les protègent contre les surcharges.

Accessoires tiers

L'utilisation d'accessoires tiers, incluant notamment, sans toutefois s'y limiter, les batteries, chargeurs, écouteurs, caches, étuis, protecteurs d'écran et cartes mémoire, peut affecter les performances de votre téléphone portable. Dans certains circonstances, les accessoires tiers peuvent s'avérer dangereux et peuvent annuler la garantie de votre téléphone portable. Pour obtenir la liste des accessoires Motorola, rendez-vous sur la page www.motorola.com/ID/products

Précautions au volant

Lorsque vous êtes au volant, vous devez impérativement conduire de façon prudente et responsable. L'utilisation au volant d'un accessoire ou d'un appareil mobile destiné à téléphoner ou à d'autres applications peut être cause de distractions. L'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

exemple, approuvé par Factory Mutual, CSA ou UL). Dans de telles zones, des étincelles peuvent se produire et provoquer une explosion ou un incendie.

Code symbole

Votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile peuvent contenir certains symboles, définis comme suit :

Symbole	Définition
	Des consignes de sécurité importantes suivent.
	Ne jetez pas votre batterie ou votre appareil mobile dans le feu.
	Votre batterie ou votre appareil mobile doit être recyclé(e) conformément à la législation locale. Contactez l'organisme local de réglementation pour plus d'informations.
	Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à votre poubelle. Reportez-vous à la rubrique « Recyclage » pour plus d'informations.
	N'utilisez aucun outl.
	Pour une utilisation en intérieur uniquement.
	À pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
	Votre chargeur n'est à utiliser qu'à l'intérieur.
	Appareil à double isolation.

Crises d'épilepsie/évanouissements

Certains personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou des évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple en visionnant des vidéos ou en jouant à des jeux. Ces crises peuvent se produire même si de telles réactions ne se sont jamais manifestées auparavant chez une personne.

Si vous avez été victime de crises d'épilepsie ou d'évanouissements ou si vous avez des antécédents médicaux dans votre famille, veuillez consulter un médecin avant de visionner des vidéos, de jouer à des jeux ou d'utiliser une fonction de lumières clignotantes sur votre appareil mobile.

En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants, arrêtez d'utiliser votre appareil mobile et consultez un médecin : convulsions, contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation. Afin de réduire les risques, il est préférable de se positionner le plus loin possible de l'écran, de laisser les lumières allumées dans la pièce, de prendre une pause de 15 minutes toutes les heures et d'arrêter l'utilisation de l'appareil si vous êtes fatigué.

Avertissement relatif à un volume sonore élevé

Avertissement : l'exposition prolongée à un volume sonore élevé, quelle qu'en soit la source, risque d'endommager votre audition. Plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'exposition acceptable est courte. Pour protéger votre audition :

- Limitez la durée d'utilisation à volume élevé (des hauts et des basses).

- Évitez d'utiliser votre appareil mobile pendant de longues périodes.

- Si vous ne pouvez pas entendre les conversations autour de vous, baissez le volume.

Si vous ressentez une gêne auditive, comme une sensation de pression dans les oreilles, des sifflements ou si la voix de vos interlocuteurs vous semble assourde, cessez d'utiliser votre casque ou votre kit piéton et faites vérifier votre audition. **Remarque :** tous les casques Motorola sont conformes à la réglementation française concernant les appareils acoustiques, sauf dans les cas expressément indiqués dans les informations du caudon.

Pour plus d'informations concernant l'audition, visitez notre site Web à l'adresse direct.motorola.com/hellomoto/ns/AcousticSafety.asp (en anglais uniquement).

Radiofréquences (RF) Exposition aux radiofréquences

Votre appareil mobile contient un émetteur-récepteur. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des radiofréquences. Quand vous communiquez en utilisant votre appareil mobile, le système qui traite votre appel adapte le niveau de puissance de transmission de votre appareil mobile. Voir la section relative aux conditions de réception de réseau.

Votre appareil mobile est conçu conformément aux réglementations locales de votre pays concernant l'exposition des personnes à l'énergie des radiofréquences.

Pour des performances optimales de votre appareil mobile et pour vous assurer que l'exposition aux radiofréquences ne dépasse pas les limites établies par les normes applicables, suivez toujours ces instructions et précautions :

- Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre appareil mobile normalement comme tout autre téléphone fixe.

- Si vous conservez le portable sur vous, placez-le toujours dans un clip, un support, un étui, une pochette ou une bandoulière fournie ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez aucun accessoire de fixation fourni ou approuvé par Motorola, maintenez le téléphone portable et son antenne à une distance minimum de 2,5 cm de votre corps lorsque vous êtes en communication.

- L'utilisation d'accessoires non fournis ou non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement par votre appareil mobile des limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définies dans les données relatives au débit d'absorption spécifique. Pour obtenir la liste des accessoires fournis ou agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse www.motorola.com

Précautions de fonctionnement liées aux radiofréquences

Pour des performances optimales de votre appareil mobile et pour vous assurer que l'exposition aux radiofréquences ne dépasse pas les limites établies par les normes applicables, suivez toujours ces instructions et précautions :

- Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre appareil mobile normalement comme tout autre téléphone fixe.

- Si vous conservez le portable sur vous, placez-le toujours dans un clip, un support, un étui, une pochette ou une bandoulière fournie ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez aucun accessoire de fixation fourni ou approuvé par Motorola, maintenez le téléphone portable et son antenne à une distance minimum de 2,5 cm de votre corps lorsque vous êtes en communication.

- L'utilisation d'accessoires non fournis ou non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement par votre appareil mobile des limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définies dans les données relatives au débit d'absorption spécifique. Pour obtenir la liste des accessoires fournis ou agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse www.motorola.com

Interférence de l'énergie des radiofréquences/Compatibilité

Presque tous les appareils électroniques sont soumis à l'interférence de l'énergie des radiofréquences émise par des sources externes s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés d'une quelconque façon pour être compatibles avec cette énergie. Dans certaines circonstances, votre appareil mobile peut provoquer des interférences avec d'autres appareils.

Suivez les instructions pour éviter tout problème d'interférence

Mettez votre appareil mobile hors tension dans les établissements ou sur des affiches des instructions qui vous invitent à la faire (tels que les hôpitaux et centres médicaux).

Dans un avion, mettez votre appareil mobile hors tension dès que le personnel navigant vous demande de le faire. Si votre appareil mobile propose un mode « avion » ou une fonction similaire, demandez au personnel navigant si vous pouvez l'utiliser pendant le vol.

Appareils médicaux

Si vous portez un appareil médical contenant un implant médical comme un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin et les instructions du fabricant de l'appareil avant d'utiliser ce portable.

Les personnes portant un implant médical doivent observer les précautions suivantes :

- Évitez TOUJOURS le portable à une distance de 20 centimètres minimum de l'implant médical lorsque l'appareil est SOUS TENSION.

- Ne portez PAS l'appareil mobile dans une poche du cuir.

- Utilisez l'oreille opposée à l'implant médical pour réduire le risque d'interférences.

- METTEZ IMMÉDIATEMENT HORS TENSION l'appareil mobile, si vous soupçonnez le moindre problème d'interférences.

Lisez et suivez les instructions du fabricant de votre implant médical. Si vous avez des questions relatives à l'utilisation de votre portable avec votre implant médical, consultez votre médecin.

Débit d'absorption spécifique (CIPRNI)

CET APPAREIL MOBILE RÉPOND AUX NORMES INTERNATIONALES DE PROTECTION À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) définies par les normes internationales. Ces normes ont été établies par un organisme scientifique indépendant, la CIPRNI (Commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes), et prévoient des marges de sécurité destinées à garantir la protection de chacun, quels que soient son âge et son état de santé. La norme d'exposition aux ondes radio concernant les appareils mobiles utilise une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou DAS. La valeur limite de DAS pour les appareils mobiles est de 2 W/kg (watts par kilogramme).

Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à votre poubelle. Reportez-vous à la rubrique « Recyclage » pour plus d'informations.

N'utilisez aucun outl.

Pour une utilisation en intérieur uniquement.

À pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Votre chargeur n'est à utiliser qu'à l'intérieur.

Appareil à double isolation.

DAS tête	GSM 900 + Bluetooth	0,438 W/kg
DAS corps	GSM 900 + Bluetooth	0,723 W/kg

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS relatives de votre appareil sont habituellement très inférieures aux valeurs indiquées. En effet, dans le but d'améliorer l'efficacité du système et de réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre téléphone portable est automatiquement réduite lorsque la puissance maximale n'est pas nécessaire à l'appel. Plus la puissance de l'appareil est réduite, plus la valeur du DAS est faible.

Dans des tests DAS ont été effectués avec un accessoire appposé à une distance de 2,5 cm. Pour respecter les seuils d'exposition aux radiofréquences en cours de fonctionnement, l'appareil doit se tenir dans un accessoire approuvé ou doit être placé à au moins 2,5 cm de votre corps. Si vous n'utilisez pas un accessoire approuvé, assurez-vous, quel que soit le produit utilisé, qu'il ne comporte pas de matériaux métalliques et qu'il place le téléphone à au moins 2,5 cm de votre corps.

Si vous souhaitez réduire votre exposition aux radiofréquences, vous pouvez simplement limiter votre utilisation ou utiliser un kit mains libres pour éloigner l'appareil de votre tête et de votre corps.

Vous trouverez plus d'informations sur le site Web www.motorola.com/rfhealth

Énergie des radiofréquences - France

Selon l'Organisation mondiale de la santé « : de nombreuses études ont été réalisées sur la cours de ces vingt dernières années afin d'évaluer le risque que présentent les téléphones portables pour la santé. À ce jour, l'impact négatif de l'utilisation des téléphones portables sur la santé n'a pas été démontré » (Aide-mémoire N° 193).

Conformément à la réglementation française, nous sommes tenus d'inclure les recommandations suivantes concernant les mesures de précaution : vous pouvez limiter votre exposition à l'énergie des radiofréquences (a) en utilisant votre portable

dans des zones (a) la couverture réseau est bonne, ou (b) en utilisant un kit mains libres afin d'éloigner le portable de votre tête et de votre corps. Dans ce cas, il est recommandé aux femmes enceintes d'éloigner le téléphone portable de leur abdomen. Il est également recommandé aux adolescents d'éloigner leur téléphone portable de la partie inférieure de leur abdomen.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Les informations de conformité CE suivantes s'appliquent aux appareils mobiles Motorola qui portent l'un des marquages CE suivants :

CE 0168 (Autorisé en France uniquement dans le cadre d'une utilisation en intérieur pour Bluetooth et/ou Wi-Fi)

CE 01680 (Autorisé en France uniquement dans le cadre d'une utilisation en intérieur pour Bluetooth et/ou Wi-Fi)

Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principes énoncés et autres dispositions de la Directive 1993/5/CE,

- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne.

Sans fil—Avec les téléphones portables offrant les fonctions Wi-Fi, connectez-vous uniquement à des réseaux Wi-Fi approuvés. Par ailleurs, si vous utilisez votre appareil comme point d'accès mobile (le cas échéant), utilisez la sécurité réseau. Ces précautions permettent d'éviter tout accès non autorisé sur votre appareil.

Informations de localisation—Certains informations de localisation peuvent être utilisées pour déterminer la position approximative d'un téléphone portable. Les téléphones portables connectés à un réseau sans fil transmettent des informations de localisation GPS ou autres par transmission de données à un serveur. Ces informations peuvent être utilisées pour fournir des informations de localisation (par exemple, des informations de navigation), ce type d'applications transmet des informations de localisation. Ces informations de localisation peuvent être partagées avec des tiers, notamment votre opérateur de téléphone mobile, les fournisseurs de ces applications, Motorola et d'autres fournisseurs de services tiers.

Autres informations pouvant être transmises par votre téléphone portable—Votre téléphone portable peut également transmettre des informations de tests et autres diagnostics (notamment des informations de localisation), ainsi que d'autres informations non personnelles, à Motorola ou à d'autres serveurs tiers. Ces informations sont utilisées dans le but d'améliorer les produits et les services proposés par Motorola.

* Les tests ont été menés conformément à [norme IEC 627-209-1] [CENELEC EN50380].

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1993/5/EC (la Directive R&TE) à l'adresse www.motorola.com/rfde (en anglais seulement). Pour accéder aux copies d'ententes homologues de produits, inscris sur l'étiquette de votre produit, visitez privacy@motorola.com ou bien adressez-vous à votre opérateur.

Précautions au volant

Renseignez-vous sur les lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation des portables et de leurs accessoires au volant dans les zones où vous conduisez. Respectez les scrupuleusement. Dans certains endroits, l'utilisation de ces appareils peut être interdite ou limitée (par exemple, à un usage mains libres). Pour plus d'informations, visitez notre site Web à l'adresse www.motorola.com/callsmat (en anglais uniquement).

Votre portable vous permet de téléphoner et d'échanger des données, quasiment n'importe où et à tout moment, dans la mesure où le service de communication mobile est disponible et où les conditions de sécurité sont respectées. Au volant, la conduite est votre priorité. Si vous décidez d'utiliser votre portable en conduisant, observez les consignes suivantes :

- Familiarisez-vous avec votre portable Motorola et ses fonctions, comme le numéro abrégé, le rappel automatique et la numérotation vocale.** Si elles sont disponibles, ces fonctions vous aident à effectuer un appel sans perte d'attention.

- Le cas échéant, utilisez un dispositif mains libres.** Vous pouvez augmenter le confort d'utilisation de votre portable grâce à l'un des accessoires mains libres Motorola Original disponibles dans le commerce.

- Installez votre portable à portée de main.** Vous devez pouvoir atteindre votre portable sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment inopportun, laissez dans la mesure du possible votre message vocal prendre le relais.

- Indiquez à votre interlocuteur que vous êtes au volant, si nécessaire, interrompez l'appel en cas de trafic dense ou de conditions météorologiques dangereuses.** La pluie, le gésil, la neige et le verglas, de même qu'un trafic dense peuvent s'avérer dangereux.

- Ne prenez pas de notes ou ne recherchez pas de numéros de téléphone pendant que vous conduisez.** Prenter une liste de tâches à faire ou parourir votre carnet d'adresses détourne votre attention de votre priorité : conduire en toute sécurité.

- Composez les numéros en faisant attention à la circulation : si possible, passez vos appels lorsque votre véhicule est à l'arrêt ou avant de partir.** Si vous devez effectuer un appel sur la route, ne composez d'abord que quelques chiffres, regardez la route, contrôlez vos rétroviseurs, puis continuez.

- Évitez les conversations stressantes ou émotionnelles qui pourraient vous distraire.** Avertissez votre interlocuteur que vous êtes au volant et interrompez les conversations qui pourraient distraire votre attention de la route.

- Utilisez votre portable pour appeler de l'aide.** Composez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route ou d'urgence médicale (sous condition de disponibilité d'un service de communication mobile).

- Utilisez votre portable pour venir en aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un acte criminel ou de toute autre urgence impliquant la vie d'autrui, appelez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local (sous condition de disponibilité du service de communication mobile), comme vous souhaiteriez que les autres le fassent pour vous.

- En cas de besoin, appelez l'assistance routière ou un numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes.** Si vous voyez un véhicule en panne ne présentant aucun danger, un feu de signalisation endommagé, un accident de la route sans gravité dans lequel personne ne semble blessé ou un véhicule volé, appelez l'assistance routière ou tout numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes (sous condition de disponibilité du service de communication mobile).

- Évitez les conversations stressantes ou émotionnelles qui pourraient vous distraire.** Avertissez votre interlocuteur que vous êtes au volant et interrompez les conversations qui pourraient distraire votre attention de la route.

- Utilisez votre portable pour appeler de l'aide.** Composez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route ou d'urgence médicale (sous condition de disponibilité d'un service de communication mobile).

- Utilisez votre portable pour venir en aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un acte criminel ou de toute autre urgence impliquant la vie d'autrui, appelez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local (sous condition de disponibilité du service de communication mobile), comme vous souhaiteriez que les autres le fassent pour vous.

- En cas de besoin, appelez l'assistance routière ou un numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes.** Si vous voyez un véhicule en panne ne présentant aucun danger, un feu de signalisation endommagé, un accident de la route sans gravité dans lequel personne ne semble blessé ou un véhicule volé, appelez l'assistance routière ou tout numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes (sous condition de disponibilité du service de communication mobile).

- Évitez les conversations stressantes ou émotionnelles qui pourraient vous distraire.** Avertissez votre interlocuteur que vous êtes au volant et interrompez les conversations qui pourraient distraire votre attention de la route.

- Utilisez votre portable pour appeler de l'aide.** Composez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route ou d'urgence médicale (sous condition de disponibilité d'un service de communication mobile).

- Utilisez votre portable pour venir en aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un acte criminel ou de toute autre urgence impliquant la vie d'autrui, appelez le 112 ou tout autre numéro d'urgence local (sous condition de disponibilité du service de communication mobile), comme vous souhaiteriez que les autres le fassent pour vous.

- En cas de besoin, appelez l'assistance routière ou un numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes.** Si vous voyez un véhicule en panne ne présentant aucun danger, un feu de signalisation endommagé, un accident de la route sans gravité dans lequel personne ne semble blessé ou un véhicule volé, appelez l'assistance routière ou tout numéro d'assistance mobile spécialement réservé aux situations non urgentes (sous condition de disponibilité du service de communication mobile).

Confidentialité et sécurité des données

Motorola est conscient de l'importance de la confidentialité et de la sécurité des données aux yeux des consommateurs. Certaines fonctions de votre portable étant susceptibles d'affecter votre vie privée ou la sécurité des données, veuillez suivre les recommandations suivantes afin d'augmenter la protection de vos informations personnelles :

- Contrôle de l'accès**—Conservez votre portable avec vous et ne le laissez pas dans des endroits où il pourrait être utilisé hors de votre contrôle. Utilisez les fonctions de sécurité et de verrouillage de votre appareil, le cas échéant.

- Mise au rebut logiciel**—Si l'écran ou le numéro de logiciel d'un produit ne permettent pas la disposition un patch ou un reset logiciel, contactez le fabricant de votre produit pour obtenir la méthode la plus appropriée.

- Informations personnelles sécurisées**—Votre appareil mobile peut stocker vos informations personnelles dans divers emplacements, dont la carte SIM, la carte mémoire et la mémoire du téléphone. Assurez-vous de supprimer ou d'effacer toutes vos informations personnelles avant de mettre votre périphérique au rebut, de le renvoyer ou de le donner. Vous pouvez également sauvegarder vos données personnelles afin de les transférer vers un nouveau périphérique.

- Remarque :** pour plus d'informations sur la sauvegarde ou la suppression de données de votre appareil mobile, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/support

- Complex en ligne**—Certains appareils mobiles offrent un compte Motorola en ligne (comme MOTORJOUR). Connectez-vous à votre compte pour obtenir des informations sur la gestion du compte et sur l'utilisation des fonctions de sécurité, telles que la suppression de données à distance et la localisation du périphérique (lorsque cette fonctionnalité est disponible).

- Applications et mises à jour**—Choisissez et installez vos applications et mises à jour avec précaution, provenant de sources approuvées uniquement. Certaines applications peuvent affect